

جان القىمدار

اپهتاي مۇقاراپ ۋلى

ولىتار باسپاسى

چان الْقَمَدَا

اپهتاي مۇقاراب ۋلى

责任编辑：别克

责任校对：扎克依拉

装帧设计：阿排太

图书在版编目（CIP）数据

危在旦夕：哈萨克文/阿排太著. —北京：民族出版社，
2008. 7

ISBN 978-7-105-09483-7

I. 危... II. 阿... III. 中篇小说—作品集—中国—当代
—哈萨克语（中国少数民族语言） IV. I247.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2008）第 105759 号

民族出版社出版发行

（北京市和平里北街 14 号 邮编 100013）

<http://www.mzcb.com>

迪鑫印刷厂印刷

各地新华书店经销

2008 年 7 月第 1 版 2008 年 7 月北京第 1 次印刷

开本 850 毫米×1168 毫米 1/32 印张：7.875

印数：0001—3000 册 定价：12.00 元

ISBN 978-7-105-09483-7/I·1944 (哈 259)

哈文室电话：010-64228006 发行部电话：0991-2854817
010-64211734

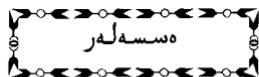
جاۋاپتى رەداكتور: بەڭ دوگەپ ئۇلى
جاۋاپتى كوررەكتور: زاكيلا قاۋان قىزى
مۇقاباسن جوبالاعان: اپەتاي مۇقاراب ئۇلى

جان القىمدا

اپەتاي مۇقاراب ئۇلى

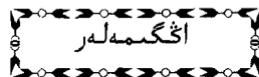
ۇلتتار باسپاسى باستىرىدى، تاراتادى
شىنىحۋا كىتاب دۇكەندەرنىدە ساتىلادى
ۇلتتار باسپاسى كومىيەتىرە تەردى
دىشىن باسپا زاۋودىندا باسىلدى
2008- جىلى شىلدە، ُبىرىنىشى باسپاسى
2008- جىلى شىلدە، بىيچىڭ، 1- باسىلۇرى
باقاسى: 12.00 يۈان

ماز مؤنی



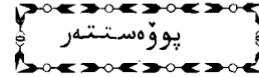
3	قورمال اانا.
15	دلو جىلدا هل جاڭا.
35	سالەم سىزگە، مۇعالىم.

اڭىنەمەلر



55	ئاسىيدىڭ كوز جاسى.
61	ارپالسىپەن وتكەن كۈنдер.
98	ئالى ھىمىدە.
113	قۇم قويىمانىڭ قۇرىعى.
129	اسىل ارمان.

پۇوهستىنەر



139	انا.
178	جان القىمىدا.
214	بايکەن مولاسى.

مسائلہ

قورمال انا

(هسسە)

— مەن قالىڭ ھل شىنجىياڭنان اۋىپ وسى گانسىڭنىڭ وېير-قىمنىن جايلاپ، كوزىننە ئۇسۇر وزەنسىڭ باسىنان اىۋېيل، بۇقاقول دەگەن سار بەلدىن اسىپ، چىڭحايىدىڭ كونەرگى (دەلىڭكە قالاسى-نىڭ سولتۇستىگىننە ئىگى تاۋ) دەگەن جەرىننە وسى وېيگە كەلسىن بولىپ تۈسکەم. سوندا اتام: "بىيىل 20 جاستاسىڭ، جاس ھەممىسىلىڭ" دەپ وتراتىن. سودان بەرى قانشا جىل بولغان ھەمن، ھەپتەشى ئۆزىڭ، — دەپ، مەشكە جاقىن قويىلغان سافادا الاقانىن قاقتاپ وترغان شەشم ماعان مەيرلەنە قاراپ جاۋاپ توسيپ كە-دیرە قالدى.

— ئېزدىڭ مەدىڭ شىعىسا ئۇغانىن 1938-جىلدىڭ قىسى دەپ ئجۇر عوي ۋلكەنەر، سوندا ئىز 1939-جىلى كەلسىن بولىپ تۈسکەن بولساڭىز، سودان بەرى 63 جىل ئوتىپتى، — دەدىم قول-ما قاعاز-قalam الا ساپ ھەپتەپ.

— ھ، سونداي بولاتىن بولدى. بىيىل سەكسەننىڭ وۇشىنە كەلىپ فالغان شىعارمىن، جىلداعىدai ھەممىپىن، ھكى تىزەم باس-تىرغاندى قويدى. تىزەدن بۇرىن وسى سول جاق ئۇپىرىم قىزىپ تۇرادى، كەيدە نەسەبىم دە تولىق ھەممىس. ئارى شىسەڭ زاپىراندى قوزىغايدى. بالالار شىپاگەردى وېيگە شاقىرىپ ۋكول استىرتىپ ئجۇر. قاراعام، بۇنىڭ ئبارى قۇدايدىڭ سالغان قۇرۇغى ما، جوق، بەرگەن ۋاقتىتىق بەينەتى مە، قايدان بىلەيمىن، الدىڭداعى ھكى اعاڭ ھرته قىرشىنىان قىلدى، ھندى بارىنە باس بولاتىن ئۆزىڭسىڭ.

البستا جۇرسەڭ دە ارت جاعىڭا قۇلاغىڭدى تۇرە ئجۇر. ئۇ...ش، قۇجان-اي.

كەپكەن دۇزگەمنەي تارامىستانغان ساۋاساقتارىن ۋقالاپ وتر-مەن. جارىقىقىتىڭ جانارى وشكىندەپ، قاباچى قىرىتىستانغان. بۇل دۇنييەدە وزىمە ھەڭ قانىق، ھەڭ مەيرىمىدى قوس كوزىنە جاپاقتاپ قاراي بەرەمنىن. وسىدان كەيىن-اق، ئىشىم ھلجرىپ، كوڭلىمىدى بىلگىسىز ئېرىرىمىز مۇڭ من ۋايىم تورلاي بەرتىن بولدى.

اللانىڭ اتىپ جىبىرگەن اجالى الماي قويما، قانشا داۋالانسا دا كەلەسى جىلى قايران قورمال انامىز قارا جەردىڭ سۈپق قوينىنان قۇتلىمادى. جارىم جىلدان كەيىن انا وسیھەتنىڭ سالماقتى سالاۋاتىن ھەسكەرپ، قولداعى كەلىساپتاي ئامانساقتى تاستاپ، تۆغان ھەمە، وسکەن جەرسە قايتا ورالدىم. قورمال انانىڭ زىراتى قالاشقا ئىمسەتى. ايمىن بارىپ ايات وقىپ، انا قابىرىن ايمالاپ قايتۇۋىمىنىڭ تورىنەن ويىپ ورىنلىپ، وۇنەملىك ادھەتمەمە ئىناسالدى. زىراتتىقا بارغان سايىن ئۆزىم مەسىلىگەن بەرگى انا مەيرى مەن جاپاڭەش ئۆمىرى كوز الدىما ھەستەم بەرەدى. سول ھەستەر جاڭالانغان سايىن قورمال انانىڭ مەيرىمىدى ئجۇزى وي ھەگىمە ئىجيى وراللىپ، ساعىنىشىمىدى ساپىرپ، كەيدە كوڭلىم دە بوساي بەرتىن بولدى.

ئېرىز ئېرى قۇرساقتان 11 اعايىندى ھەممىز دە، ونىڭ جەته ۋى ۋۇل، تورتەۋى قىز ھەن. ئېرى اپەكەم مەن ئېرى قارىنداسىم ھەرته دۇنييە سالىپتى. قالغان تووعىزىمىز وتىكەن عاسىردىڭ 88. جىلىنى دەيىن تۈگەل بولدىق. مەن 1951-جىلى اقىپانىڭ 19-كۈنى گانسۇدىڭ قايزى دەگەن جەرىنە وسپان قولغا ئىنلىپ ئېرى ايدان سوڭ، شۇلمەنتاۋىدىڭ تەرسكەيىنەگى ئېرى سايىدا وتسىرعان قالىڭ

قارا قوستىڭ بىرىنده دۇنييەگە كەلىپىن. وزەمىننە سويا قوياتىن مال بولماغاندىقتان، اكەمنىڭ اعالارى كوشىكەن مەدىڭ جولىن توسيپ، بىرەۋەدىڭ ئېرىن قارىزغا ئىپ، شەشمەنىڭ قالجا سينا سويىپتى. بۇل كەز چىخىاي- گانسۇ شەكاراسىنداعى تاۋلى را يوندا توزىپ جۈرگەن ئېرى ئېلىم قازاق حالقى ئالى تولىق ازات بولا قويىغان كەز ھەمن. سول جىلدىڭ كۆزىنەدە ”وييىي، اسکەر كەلىپ قالدى“ دەپ هل كۈندى تۈنگە جالعاپ قاشا كوشىپ، قايىز ساحاراسىنىڭ تۈستىگىنەدەگى سەرتىن تاۋىنىڭ تەرسىكەي ادرىلار- نا كەلگەنە بەل شەشىپ، باقىرعا قارەرتىپ، دامىلداب جاتسا كەرەك. مەدىڭ اۋزىزنا سىتىق شاي ەندى تىيە بەرگەنەدە اىياق استىنا مىلتىق اتلىپ، ”وييىي، جاۋ كەلىپ قالدى“ دەگەن اىعايى شىعىپ، هل ارتىنىپ- تارتىنىپ تاعى قاشا جونەلىپتى. سوندا اپە كەم مەن كى اعامىدى كەبەجەگە سالا ساپ، شەشمە ئۆزى كۆك اتانعا مىنە، ”انا بەسىكتى بەرە سال!“ دەپ اساۋ سارتايلاقپىن جاعالا- سىپ جۈرگەن اكەمە دابىستاسا كەرەك. سوندا تايلاققا جانتالاسىپ زورعا مىنگەن اكەم: ”وي، قۇدای بۈيىرسا باسقاسى دا جەتمەر“ دەپ كۆك اتاننىڭ بۇيداسىن ئىپ، مەدىڭ ارتىنان جەلە جونەلىپ- تى. مەن ئېرى بۇتائىڭ تۈپىنە قويا سالغان بەسىگىمە شىرقىراپ قالا بەرپىپىن. سوندا ئىزدىڭ وۇيدە كى عانا كولىك بار ھەمن. بوكىتەر تاۋەدىڭ شاڭىن اسپانعا شىعارىپ، وۇركەنەن هل جوسىپ بارا جاتىپتى. قولىندا قۇرالى بار ھر- ازamatтар جاۋەدىڭ الدىن توسيپ قاللىپتى. هل كى- ئۇش قىراتقى اسىپ نەشە شاقىرىم جەرگە بار- عاندا تاعى بىرەۋ: ”جاۋ جوق، جاۋ جوق، ابىرىماڭدار، جاي تارتىڭ دار!“ دەپ اىعايى ساللىپتى. سوندا بوتاداي بوزداغان شەشمە اكەمە جالىنىپ: ”قۇدای- اۋ، ئىت- قۇسقا جەم بولادى عوي، جەلىپ بارىپ

الىپ كەلشى" - دەپ اكەمدى الدى ھەركىنە قويىماسا كەرەك. اكەم دە قورقاقتاۋ ادام بولغانىمەن باۋىر ھەتن دالاعا تاستاپ جىرعاعاپ كەله جاتپاسا كەرەك. ھندى ئېرى جاعىنان ارتتىاعى ملى ارقالانغان اكەم قايتا جەلە جونەلىپ جەتىپ كەلسە، ھكى بىلەگىم اپياق بولىپ، بەتىم كوگەرىپ، ئالى شىرقىراپ جاتپىپىن. ول كىسى سارتايلاق- پەن جاناسالا يى كەلىپ، بەسىكتى ارقالىعىنان ئلىپ الىپ، مەنى سۇئىرىپ الىپ قويىننىنا تىعا سالىپ، بەزىپ و تىرىپ كوشكە ئېرى- اق كەلىپتى. مەنى شىجىلداتىپ قويىننىنا تىققان شەشم جو- عالىپ تابىلغان التىننىڭ سىنىعىندىي ايمالاپ كوزىنىڭ جاسىن زورعا تىيپتى. كەلەسى جازىندا هل ۋۆكىمەتكە قاراپ ازات بولىپتى. ئېمىز دە بىرىمىزدەن سوڭ ئېرىمىز دۇنييەگە كەلىپ، بېبىت زامان- دا ھسىيىپ ھرجەته بەردىك.

مەنىڭ جىلىم قوييان، بىيل ھلۇدىڭ بەسىن ھېسەرىپ، بىرنه شە بالانىڭ اكەسى بولىپ و تىرسام دا، قورمال اناعا دەگەن ساعىنى شىم، بەسىكتەن بەلىم شىقىباي جەتىم قالغاندای، جان دۇنييەمدى شىمىشلای بەرەدى. پەندەنىڭ ئبارى دە اتا بەلىنەن شىعىپ، انا قۇر- ساعىنان دۇنييەگە كەلىپ، سولاردىڭ مەيىر- شاپا عاتىندا ھسىيىپ- ھرجەتىپ، وسى ئپانى دۇنييەنىڭ باپسىز قىزىل قۇرتى بولىپ، بۈل جالغاننىڭ جاقسىزنا دا، جامانىنا دا كىنا تاعىپ ماسايراپ جۇرمە رى حاق، سول پەندەلەردىڭ كۆپ ساندىسى انا. انالارىن مەنەن ارتىق قادىرلىپ، سارعىيا ساعىناتىن دا شىعار. دەسەدە، اسپانىنان تۇسکەن سايتاندای، اكەنىڭ ئۆمىتىن، انانىڭ اق ئسۇتىن اياققا تاپتاپ، اپى- روپىن ايراندای توگىپ جۇرگەندەر از با؟! بۇنى بىرەۋەلەر زامانىنان، بىرەۋەلەر جامانىنان، ھندى بىرەۋەلەر جاستىاي باۋلۇدان كورەدى، ئىبار- نىڭ دە وزىندىڭ چۈنۈ بار شىعار. اىتەۋ ئۆزىم "بەس ساۋىساق بۈل

دۇنیيەدە تەڭلە قويىماس، كۈپتەن نە شىقپايدى. تەز تۇزەلسە قىسىق اعاش تا ئېرى ساعاتىق بولار“ دەپ ويلايمىن.

ايىپاقشى، ئېرىدى ايتىپ بىرگە كەتىپ بارامىن. بۇگىن قو-لىما قالامالىپ و تەرغانىم، و تەكىن ئۆئى قۇدایىڭ قۆاتى ما، جوقالىدە، قورمال انا دەپ سارعايىغان ساعىنىشىنىڭ سانسىز مەستەمرەنىڭ ساندىراغى ما؟ شەشمەم تۇسمىم كىرىپتى. ول كىسى باياغىي ادەتنىشە توغانىڭ قاسپا عىمن قىرىپ جەپ و تىر. شەشەمنىڭ مەيدىرىمىدى قوڭىر كوزى ئارىمىزدىڭ شىكى دۇنیيەمىزدى كورىپ و تىر. ئاندایى هى. شىركىن، جارىقىتىڭ ئۆكىن انسق كورىدەم. ئالى ئىرى جۇرگەن سياقتى... تاڭھەرتەڭ زيرات باسنا بارىپ بىلگەننىم. شە دۇعا و قىپ، بەت سىپاپ قايتىتم. سوندا دا سارىعىم باسلىپ، ويىم ئۇزىلىس تاپپادى. قالاي ويلاسام دا شىكى ساعىنىش شەرمىم اھىل-تەگىل ئېرى توگىلمەي كوڭىلىم جاي تاباتىنداي مەمس.

* * *

1958- جىلدان كەيىن هل جالپى بەتتىڭ كوللەكتىيۆتەسىپ، ئېزدىڭ ئۇي سودان باستاپ كۈڭشەنلىڭ ئېرى قورا قويىنىڭ يەسى بولدى. بۇل تۇستا جاۋ-جalam بولماسا دا استىق تاپشى، اقشالاي كىرسى جوقىتىڭ قاسى هى. مالشىنىڭ جاپاڭەشتىگىنده شەمەك جوق، كوكىتم كۇندرى ئېرى وېدەگى التى- جەتى ادامىنىڭ شېپەك- كەمەك، كىيم- كەشەك، وتنىن- سۋ، قوزى- لاق، ارىق- تۇراق مال، ت. ب. تالاي- شارۋالارى شەشمەم جارىقىتىڭ بۇلتارتىپاس مىنەتى بولاتىن. 400 تۇياق ساۋىلىق قوزداۋ ئەتىي شارۋا ما؟ شەشمەم قوي ورگەن سولڭ جاس تولىدەرى جايلاستىرا سالىپ، نەشە

شاقىرىم المستان مایبۇتا، تەرسىكەننىڭ تومارىنان ایۋارقا وتىن كوتورىپ، ئىلى ايرىعىنان تەراغىپ، زورعا تابان اوڈارىپ ئۆي قالىنى جەتكەندە، ئارىمىز جۈگىرە شىعىپ، ناق ئېرى بىزگە بازارلىق اكەلگەندەي قۇانىپ قالاتىنىبىز. جارىم ايدا ئېرى رەت ولىكەن قالىغا سۇ سىستىپ، قارا سابىندى ھېتكەنچە جۇغان تاۋ توبە كىر تىزەسەن تالدىرىپ، قولىن قارىستىرىپ جىبەرسە دە بىلدىرمەيتىن. ئېزدىڭ التىنتاۋ سۇغا جارىماغان-اق جەر عوي. قىس پەن كوكىتەمەدە كوش جەردىن قار، مۇز ارتقان قاندىاي توزاق . قواڭشىلىق جىلدارى ارىق قاعىپ، اش قوزىغا ۋۇن كوجە مىزگەنەن بەتەر بەينەت بار ما؟! ئسوىتىپ جارعاق قۇلاعىڭ جاستىققا تىمەي، ئېرى سەممىاداعى وشارلى جان قان جىلىك بولىپ جۇرگەندە، ول توپالاڭ امان بولسا كەرەگى نە؟ كەيى جىلدارى شىعن كوبىمىپ، هل الدىن-دا قارا بەت قىپ كەتەتىن كەزدەرى دە بولادى. ئېرى كۈنگى اىسگەر تولاستاپ، شەشمەن ومراؤذاعى ئىنسىدى كوكىرەگىنە باسىپ وترىا قالغاندا قالعىپ كەتىپ، كەنەت ويانا كەپ تاۇي ئېزدىڭ تۈرمىس قامىمىزعا كېرىسىتىن. وسى كوب شارۋا اكە قايراتى مەن شەشە تۈزمىدىلىگىنىڭ ارقاسىندا ئېتىپ جاتاتىن.

جەر كوكىتەپ جادراعان مامىر بولا قالغاندا، شەشمىزدىڭ جانى نەمەنە جاي تاۋىپ جادراي قالادى دەيسىز. گۇڭشەننىڭ قۇرت-ماي دەيىتىن مەندەتى بولادى. 400 قويىدان جىلىنىن تارتۇغا كەلەتتەن تۈگەل ئىزىپ قوساقتاپ، سارى كوكىنىڭ وستىنە سارى الاتەتك بولىپ، ئېرىن قويماي ساۋۇڭ كەرەك. ئېزدىڭ دەمالىس كەز-مىزدە بۇدان ۋلكەن شارۋا بولغان ھەمس. ئەراق، كوبىنە ھەسەك تەرسىز وقۇعا كەتىپ، ۋلكەندردىڭ قول-اياعى قىسقارىپ، بارلىق شارۋاعا وزدەرى جۈگىرەتىن. سوندا جالىز-اق ادام وسىنشا مالدى

قالاي ۋىستاپ ساۋىپ، قارىن-قارىن سارماي، قاپ-قاپ قۇرت-برىم شىكتى قايتىپ الاتىنىن ويلاب، اكە مەن شەشەنىڭ ھېبەڭ باستى جاپاڭەشتىگىنە جانىم اشىپ، قابىرعام قاتتى قايسىستان. ال، كۈز كەلدى بولدى توي-تومالاق كوبىھىپ، هل كوئىلى شارىقتىاي قالاتىن كەز عوي. اىتتە دە بۇل كەزدە دە شەشم جارقىتىق قالاي جىرعاعاپ قالادى دەيسىز؟ ھەلر كۈزەم ئجۇندى قىرقىپ تاستاعان سوڭ، ات ئۇستى، القا كۈل جۇرە بەرەدى. ال اىھەلەر ئىش، ئېرىم ۋىدەن ئېرىم ۋىگە ايلانا باسقان كۈزەم ايدىڭ ۋىستىنە جالعاصادى. جىڭھىل ساباڭ الاقاندارىن وېىپ، تارتقان ارقان قول قارىمىدارىن ئۇزىپ، اشتى شۋاش بىلەكتەرىن جارىپ، ھەندي "ئوش" دەگەنشە كەزەكتەسىپ تۈردىق تىڭىپ، ئۇي جابۇغا كىرسەتىن-دى. وسى-نىڭ ئارىن ھەندي ويلاساڭ "قازاق، كورگەنىڭ توزاق" دەپ تاعى تۇ جىرىم جاساعىڭ كەلەدى.

قىلىشىن سۈيرەتىپ قىس كەلدى دەيمىك. يەھىتىن تەرى، تى-گەتنىن تون-شالبار، بالا-شاعانىڭ قىستىق كىيمى، كىيز بايپا عبدى نا دەيسىن تولىپ جاتقان شارۋا. ول زاماندا ساتىپ لا قوياتىن كىيم قايدان بولسىن. ولشەپ-تامىپ بەرگەن بۇل بەلمەت جەتسە شە-كەگە شور-شور التىن. جۇت جەتى اعايىندى دەگەندەي، سول زامان دا ئېزدىڭ قايزىز ساحاراسىندا جاعاتىن وتن ھاڭ تاپشى قازىنانيڭ ئېرى سانالاتىن. اشىق قوراعا قى تۇسپىدى. كۇنى بوبى مالدىڭ تەزەگىن تەرىپ، ارا-تۇرا تاۋدان وتن ارتىپ جاعىپ، قىستىڭ سارى ايازىندا كىيز ۋىدە الاقانىڭ قىزىپ، جونىڭ مۇزداپ وترى-تن جاعدىي ھەدى. ئېز اعايىندى بىرنەشەۋىمىز اكەمېزدىڭ ۋلەمن تونىنىڭ ھەتكەنە تاسالاتىنىبىز. شەشەمىز ھەر تە تۇرىپ، وتنى مازاداتىپ جاعىپ، بايپاڭ-ولتاراقتارىمىزدى وتن باسىنا جاعالاى

قالاپ، جىرتىق جەرلەرن جامايپ، ئۆزىلگەن تۈيىمەلەرىمىزدى قاداپ، شايىمىزدى ئىشىپ، كىينىپ بولغانشا ئارىن دايىندىپ قويۇشى ھىدى.

ايلاپ اتتاپ، جىلدار جىلچىپ وته بىردى. اعايىندى توغۇزىمىزدا ھەل قاتارىندا ھشتەمەدەن قور بولماي ھەر جەتتىك. ئارىمىز دە وقىپ ساۋااتتى بولدىق. الدىمىز قىزىمەتكە قاتىناسىپ، ئۈيلى-باران-دى بولدىق. زامان وڭالىپ، جادىراپ جاز شىقتى. 1977- جىلى كوكىتەمەدە اكەمىز جارىقىقى 59 جاسىندا قۇدایدىڭ اجالىنان دۇنييە سالدى. بالاalar ھەر جەتتىپ، ھەندى بول دۇنەينىڭ قىزىمعنان مەنىڭ دە تىيەسەلى نەسىبەم بار شىعار دەپ ۋەمىتتەنگەن شەشەمنىڭ بال دامە-سى بايانسىز عايىپ بولىپ، انالىق بورىشقا دانالىق مىندهت قوسى-لىپ، كوتەرگەن جۇڭى ھەسلەپ ارتا ئۆستى. سول جىلدارى كوز جاسى كوبىھىپ، بىللى ھەڭكىشتەگەنەممەن قايسار انا قايدىنى قايراتقا جەڭدىرىپ، ھىسن تەز جىدى. ايدىن كولىدەي اقلىمەن وشارلى اغا-يىنغا ۋېتقى بولىپ، اسقار بەلدىڭ ورنىن وگەيىستىپەدى. بىنلىرىم مەن قارىندا ستارىمىدى ھەل- جەدەل وي مەن قىرعا قووندىرىپ، تەك كەنجه ئىنئىم مەن قارىندا سىم اياقتانار الدىندا تۇرغاندا، اسپاننان جاي تۇسکەندەي اوئر قايدى تائى باستى. 1988- جىلدىڭ اياعنىدا كىشى اغا- جەڭگەم بەس بىردىي شىيکى و كېپەنى شىجىلداتىپ تاستىپ، ارت-ارتىنان دۇنييە سالدى. جاسقا تولماغان نەمەرەسىن با-ۋېرىنى باسقان شەشمەن كوز جاسىن كولىدەتىپ "ونى العانشا مەنى الـ مادىڭ، قۇـ قۇـداي" دەپ زارلاپ قالا بىردى. جاس ورتاسىندا جار-نىن، كارتىيەگەنە بالادان اىسلىغاننان ۋلكەن قايدى بولماسا كەرەك. وسى رۇھانى سوققىدان كەيىن شەشمەن سالدىراپ، كۆپ كارتە-يىپ كەتتى. دەسە دە ئېر كۈن الدىن كورسەتسە، ئېر كۈن ارتىن

كورسەتەتن، قۇانىش پەن جۇبانىش تەڭ جارالغان الما. كەزەك دۇنييە دەگەن شىن ھەكن. كۆپ و تېپى كەنچە قىزىن قۇتىنى ئىياسىنا قوندىرىپ، ۋىلنا كەلسىن ئۆتۈسىرپ، ۋىلەن ئۇيدىڭ وڭ جامى قىزارىپ، كوز جاسىنىڭ ورنىنا شاتىق كۈلکى ۋىلايى باستادى. نە مەرەلمىرى دەارت- ارتىنان دۇنييەگە كەلسىپ، الدى- ارتىن تولتىرىپ، وتاۋلاردىڭ بىرگەسى جاقىندىپ، قىردا دا، قالادا دا وتاۋى بار، قايىدا بارسا ئورسى كەڭ ئېرى زامان بولا قالدى. شەشەمىزدىڭ بەلى كو- تەرىلىپ، رۆحى الشىنداي ئۆستى. ۋەستارانىڭ دۇزىنەدىي اۋدارلىغان دۇنييە اۋدارلىماي تۇرا ما؟ جاقىسى كۈنەر جوق دەگەنندە ون جىلعا بارمادى. 1997- جىلى ۋىلەن اعامىز داۋاسىز دەرتىكە شالدىعپ، ساپار كۇنىن سارعىيا توسىپ جاتىپ دۇنييە سالدى. بۇل سوققى باد- مىزگە جەڭىل تىممەدى. اسىرەسە، شەشەمىزگە قاتتى باتىپ كە يىنگى و مرىنە سالماقتى سىرقات سالغانى بارمىزگە ايان ھەدى. اعامىز كوز جۇمعانىن كەيىن، قورمال انانىڭ ئوزىزى ازايىپ، ۋایىپ- مى كوبەيىپ، بەلى بۇكتەتلىپ، تىزەسى و تىرىپ- تۇرۇغا زورعا كەلسىپ ئۇرۇدى. اعايىندى بىرنەشەۋىمىز بەن كەلىنەرى شاماشا كۇتىپ، كوشىلىنە قاراپ، ۋاعىمەن تاماقداندىرىپ جۇردىك. ئۆزىم تۇرغان قالاعا المىسىنباي ھەكى رەت اپارىپ، از كۇن تۇرىپ، كەڭ- سەتىن ادام جوق دەگەن سوڭ قايتا اكەلىپ سالىپ ئۇرۇدىم. نە- لمىرىم ارقاسىنا كوتەرگەنەدىي ماشاقاتتاسىپ ئۇرۇپ، كىندىك قانى تامغان التايىداعى توركىنىنە ھەكى جىلدا ئېرى رەت اپارىپ، اسىقپاي قايتىپ ئۇرۇدى...

وسىنىڭ ئەبارىن تىزبەكتەگەنندە دە قورمال انانىڭ بۇل پانىيە كورگەن ھېسىر راحاتى جوقتاي سەزىلە بەرەدى. اسىرەسە، اقسایدا- عى از قازاقتىڭ قازىرگى كۇن كورسى مەن وتكەندى سالىستىرار

بولساق، ”سول جارىقتىتار بۇل دۇنیهدەن نە جاقسىلىق كوردى“ دەپ ئىشىڭ ۋىدای اشىپ كەتىدى. الايدا، ئار زامان، ئار ئادۇرىدىڭ وزىنە ئاتا اشىسى مەن تۇشىسى بولادى عوي. وسى جاپاڭەش اتا. انالار جاۋ-جالام زامان، تايىعاق كەشۈلەرى دۇنیەگە — بولاشقاقا دەگەن وُمىتىپەن جان تالاسا باستان كەشرىپ، ۋېرپاقتارىن قازىر. گىدەي جايدارلى زامانغا كەنەلتۈگە جانقىيارلىقىپەن تالپىنس جاسا. عانىن ئىز تولىق تۈسىنە الدىق پا؟ وسى زاماننىڭ قادىرىن قاسى. تەرلەپ، انانىڭ اق سۇتنىن اقتىاي الدىق پا؟... دەگەندەي كوب ويلار. عا شىيرلاي بەرەمن. سوندىقتان دا، بابالارىمىز ايتاتىن ”اناخىدى مەككەگە ئوش رەت جاياؤ كوتىرپ اپارىپ كەلسەڭ دە، اق سۇتى اقتالا. مايدى“ دەيتىن تەكتى سوزدىڭ سالماعى شەكەمە اسىقتايى باتا بە. رەدى.

راس-اۋ، سول جارىقتىتار بۇل دۇنیهدەن نە جاقسىلىق كوردى؟!...

شەشم ايتىپ وتسراتىن: ”1938- جىلدارى شىعىسقا اۇغان لەدىڭ قوساعىمەن گانسۇ، چىڭخايىعا كەلىپ ون جىل تۈزىپ جۇردىك. ھىسخان كەتكەننەن كەيمىن دۇڭگەن بالا الا باستادى. ات- تۈيەنى، قارۋا- جاراقتى جىدى. ئىزدىڭ اۋلۇ قوستى جاياؤ كوتەرىپ ئ سوردىڭ^① باسىنان باگاجا^② باردىق. كەلەسى جىلى قىسقا فارسى، ”دۇڭگەن ادام ۋىستاپ، اسکەر الادى ھەكەن“ دەگەن داقپىرتى پەن ئىز ئېلىم ھل قاشىپ، شاپقانتاس^③ دەگەن جەرده قىرعىنغا ۋىشراپ، اتالارىڭ شەيمىت بولىپ، اپالارىڭ جارالى قالدى. كوب ھل جاۋ قولىندا قالىپ، الپىستاي ادام قاشىپ شىعىپ، اغانىڭ^④ مىل- تىعىمەن جاۋدان تۈسىرگەن جالعىز سار جاپانەن^⑤ جان باعىپ ئ سوردىڭ باسىنا قايتا تۇسکەننە، دۇڭگەن اسکەرى قىر سوڭىمىز

^① گانسۇ-دەگى جەر انتارى. ^④ قاپاس اسکە ۋلى — اكىدە.

^② گانسۇ-دەگى جەر انتارى. ^⑤ جاپان — مىلتىقىتىڭ ئىز ئۇزۇن ايتىادى.